

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE**

CONFIDENTIAL
TEX.SB/2069*
29 April 1994

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

**Extension and amendment of the agreement between
Norway and Malaysia**

Note by the Chairman

Attached is a notification received from Norway of an extension with amendments of its agreement with Malaysia for the period 1 January 1994 to 31 December 1995.¹

¹The agreement, amendments and a previous extension are contained in COM.TEX/SB/1437, 1592 and 1745.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente



ROYAL MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS

2

Inquiries to
Otto Wentzel

Our date
12.04.1994
Your date

Our reference
3684/94 VIII
Your reference

H.E. Ambassador Marcelo Raffaelli,
Chairman
Textiles Surveillance Body,
GATT,
Centre William Rappard,
Rue de Lausanne 154,
CH-1211 GENEVA 21

Dear Mr. Ambassador,

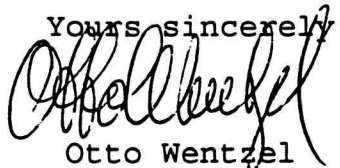
Pursuant to Article 4:4 of the Arrangement regarding International Trade in Textiles as extended, I am pleased to notify the Textiles Surveillance Body of certain amendments of the current bilateral textile agreement between the Governments of the Kingdom of Norway and Malaysia.

The Agreement has been extended by two years to 31 December 1995. The Agreement will be terminated automatically as of the implementation date of the Uruguay Round.

The Agreement has furthermore been changed in respect of the following elements:

- base levels have been increased by more than 6% for two categories and by more than the applicable growth rate for one category,
- swing has been improved from 3% to 5%.

Yours sincerely,


Otto Wentzel
Head of Division


Enclosure

C.c.: - Permanent Delegation
of Norway, Geneva

AGREED MINUTES

1. Delegations from the Government of the Kingdom of Norway and the Government of Malaysia met in Kuala Lumpur on 8 - 9 March 1994 for consultations in accordance with Articles 14 and 17 of the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of Malaysia, relating to the exports from Malaysia of certain textile products for imports into Norway, signed at Kuala Lumpur 22 February 1988, as later amended.
2. As a result of these consultations it was agreed to initial the enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

Kuala Lumpur, 9 March 1994



**Head of the Norwegian
Delegation**



**Head of the Malaysian
Delegation**

AMENDMENTS TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF NORWAY AND THE GOVERNMENT OF MALAYSIA RELATING TO THE EXPORTS FROM MALAYSIA OF CERTAIN TEXTILE PRODUCTS FOR IMPORTS INTO NORWAY, SIGNED AT KUALA LUMPUR 22 FEBRUARY 1988, AS LATER AMENDED.

- I. The Government of the Kingdom of Norway and the Government of Malaysia have agreed to the following amendments to the Textile Agreement as previously amended;**
- (i) In article 2, after "as extended by the Protocol of 31.7.1986 and as further extended by the Protocol of 31.7.1991" add: "and the Protocols of 9.12.1992 and 9.12.1993".**
- (ii) Replace Article 16 by the following text:**
"16. This Agreement shall apply for the period 1 January 1987 - 31 December 1995, unless this is changed by application of the provisions of Article 17 of this Agreement. However, if the Agreement on textiles and clothing resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
- (iii) Replace the existing Annex B on restraints, with the attached Annex B.**
- II. These amendments take effect as of 1 January 1994.**

22.7.

hr

ANNEX B

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	Restraint level	Annual Growth Rate	Carry over	Carry forward	Swing	Conver sion factor
Cat. no.	1 Jan - 31 Dec. 94	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Unit pr.kg.
1	90000 pcs	3	10	5	5	1,2
2	195000 pcs	3	10	5	5	1,2
7	30000 kgs	3	10	5	5	1,0

787.

hfr